

madame

AIRFRANCE

Trends Issue

N°137 Août-Septembre 2010
Ce magazine vous est offert
Your personal copy

Nouvelles galeries

Dans le Haut-Marais, deux galeries offrent le meilleur de la création vintage, contemporaine ou scandinave. Par Elisabeth Franck-Dumas

1 LIEU SINGULIER que cette galerie BSL, qui vient d'ouvrir ses portes dans le Haut-Marais. Son architecture, d'abord. Confier à Noé Duchaufour-Lawrance, elle met en place une immense coque de Corian blanc qui semble flotter dans l'espace noir. Ses choix d'objets, ensuite. On y trouve des luminaires vintage rares, dans un état impeccable, signés Gae Aulenti et Gino Sarfatti; des bijoux créés par Ron Arad; des pièces uniques de Martin Grant; et d'intrigantes robes-bijoux imaginées par Taher Chemirik. Un who's who de la création contemporaine organisé par Béatrice Saint-Laurent avec goût et passion, et qui mérite vraiment le détour.

Galerie BSL, 23, rue Charlot, Paris III^e. Tél. +33 (0)1 44 78 94 14.

2 LES AMATEURS de design scandinave connaissent déjà la galerie Nec, rue Vieille-du-Temple, où Alain Chiglien et Roger Nilsson exposent, depuis 2001, du mobilier des années 50 à 70 et des artistes contemporains. Désormais, Nec compte un nouvel espace, rue des Coutures-Saint-Gervais, où confirmer leur intérêt pour les arts plastiques. Un lieu où exposer, sans scénographie, des choix forts qui se concentrent dans le domaine de la céramique. Après l'exposition inaugurale consacrée à Eva Hild, on retrouvera Steen Ipsen en septembre, puis Wouter Dam et Harumi Nakashima courant 2011.

Galerie Nec, 20, rue des Coutures-Saint-Gervais, Paris III^e. Tél. +33 (0)9 54 74 78 51.



1. Luminaires vintage et robes-bijoux à la galerie BSL.
2. Céramique du Danois Steen Ipsen, à la galerie Nec.

Two steps beyond

A pair of Marais galleries that are expanding the frontiers of design.

1 GALERIE BSL is a design gallery like none other. First there's the space itself, by Noé Duchaufour-Lawrance, centered around a huge white Corian shell that seems to float in mid air. And then there's the choice of pieces, from rare lamps by Gae Aulenti or Gino Sarfatti to jewelry by Ron Arad, one-off garments by Martin Grant and intriguing jewel-dresses by Taher Chemirik. This who's who of cutting-edge creativity is orchestrated by Béatrice Saint-Laurent, whose dedication and discernment are reflected in every detail.

2 SCANDINAVIAN design fans are already familiar with Galerie Nec and its selections of pieces by contemporary artists and furniture from the fifties, sixties and seventies. Now managers Alain Chiglien and Roger Nilsson have opened a new space a block away devoted to ceramics. After the inaugural exhibition by Eva Hild, a show featuring works by Steen Ipsen will open in September, with Harumi Nakashima and Wouter Dam to follow in 2011. ■